

EAP Task Force СРГ ПДООС

Региональная встреча по оценке прогресса в достижении целей Экологической стратегии для стран ВЕКЦА

Киев, 18-19 мая 2006 г.

Информация для Отчета по странам ВЕКЦА

Документ 5

Настоящая записка подготовлена в поддержку обсуждения пункта 6 Повестки дня (Отчет по странам ВЕКЦА: требования к информации) Региональной встречи. Ее следует читать вместе с документом 4.

ТРЕБУЕМОЕ ДЕЙСТВИЕ:

Участникам предлагается обсудить процесс сбора и обоснования информации для подготовки Отчета по странам ВЕКЦА. В частности, им предлагается обсудить,

- приемлем ли общий подход к сбору и обоснованию информации?*
- приемлемы ли предлагаемые сроки подготовки и применения Вопросника по странам ВЕКЦА?*
- существуют ли дополнительные процессы представления информации, которые следует принимать во внимание ОЭСР/Секретариату СРГ ПДООС?*

1. Введение

1. ОЭСР/Секретариат СРГ ПДООС будет готовить к Белградскому совещанию на уровне министров отчет о прогрессе в достижении целей Экологической стратегии для стран ВЕКЦА. Как указано в документе «Экологическая стратегия для стран ВЕКЦА», ОЭСР/Секретариат СРГ ПДООС подготовит эту оценку в сотрудничестве с содействующими организациями исходя из информации, представленной странами ВЕКЦА.
2. Оценочный отчет (опубликованный под названием «Управление природоохранной деятельностью в странах ВЕКЦА») основывался на трех видах информации: (1) отчетах, подготовленных для Киевской конференции министров; (2) данных, имеющихся в международных базах данных; и (3) целевой аналитической информации (прежде всего рейтинге мер политики ОЭСР/СРГ ПДООС).
3. Информационная база для подготовки Отчета по странам ВЕКЦА несколько отличается от информационной базы для подготовки Оценочного отчета. Что касается потребностей в информации, в Отчете по странам ВЕКЦА упор будет делаться почти исключительно на ответные меры политики, данные по которым отсутствуют (по большей части) в международных базах данных. Что касается наличия информации, Отчет по странам ВЕКЦА будет подготовлен одновременно с подготовкой большинства отчетов, которые будут рассматриваться на Белградской конференции на уровне министров, или ранее, что затрудняет (делает почти невозможным в некоторых случаях, например, в случае Образования для устойчивого развития) использование этих более конкретных («отраслевых») отчетов.
4. Предполагается, что помимо источников информации, которые использовались для Оценочного отчета, в Отчете по странам ВЕКЦА будут использованы данные, сообщаемые странами ВЕКЦА международным организациям в рамках обычных процессов представления информации (таких как экологические конвенции) и специальный вопросник (Вопросник по странам ВЕКЦА). Специальный вопросник необходим прежде всего потому, что имеющиеся источники информации не всегда достаточно глубоко охватывают аспекты «ответных мер политики», на которые предполагается сделать упор в Отчете по странам ВЕКЦА.

2. Вопросник по странам ВЕКЦА

5. На субрегиональных встречах, которые проводились в мае-июне 2005 г., представители стран ВЕКЦА выражали озабоченность тем, что в оценках международных организаций зачастую недооценивается прогресс, достигнутый отдельными странами, и они широко поддержали разработку и внедрение инструмента сообщения информации (Вопросника по странам ВЕКЦА) для того, чтобы они отчитывались о прогрессе.
6. Вопросник по странам ВЕКЦА в настоящее время разрабатывается ОЭСР/Секретариатом СРГ ПДООС. Первая версия описана в документе 4 настоящей Региональной встречи. В этой первой редакции делается попытка сопоставить планируемые действия, определяемые в документе «Экологическая стратегия для стран ВЕКЦА».
7. Дискуссии, которые состоятся на Региональной встрече, помогут ОЭСР/Секретариату СРГ ПДООС уточнить вопросник. Кроме того, для доработки Вопросника по странам ВЕКЦА ОЭСР/Секретариат СРГ ПДООС (1) проверит, задаются ли аналогичные вопросы странам в рамках обычных процессов представления информации (см. раздел 3 ниже); (2) проконсультируется с экспертами содействующих организаций и (3) проконсультируется с персоналом ЕАОС,

работающим над подготовкой различных глав Белградской оценки. ОЭСР/Секретариат СРГ ПДООС намерен разработать окончательную редакцию Вопросника для стран ВЕКЦА к середине июня.

8. Вопросник по странам ВЕКЦА на английском и русском языках будет разослан странам ВЕКЦА до конца июня 2006 г. Странам ВЕКЦА будет предложено вернуть заполненный вопросник в ОЭСР/Секретариат СРГ ПДООС к 15 сентября. РЭЦ ВЕКЦА согласились оказать поддержку ОЭСР/Секретариату СРГ ПДООС в осуществлении связи с министерствами охраны окружающей среды.

9. В настоящее время ОЭСР/Секретариат СРГ ПДООС и РЭЦ ВЕКЦА изучают возможность совместного оказания поддержки по ряду аспектов сбора и обоснования информации, включая поддержание связи с министерствами охраны окружающей среды по Вопроснику.

3. Информация, представляемая в рамках обычных процессов отчетности

10. Страны ВЕКЦА уже прилагают значительные усилия по предоставлению международным организациям информации о состоянии окружающей среды и, в некоторых случаях, ответных мерах политики. Для снижения нагрузки, связанной с представлением информации, ОЭСР/Секретариат СРГ ПДООС проводит обзор этих процессов отчетности.

11. Пока ОЭСР/Секретариатом СРГ ПДООС определен ряд процессов представления информации (они показаны в приложении 1). Следующим шагом станет обзор информации, представляемой странами ВЕКЦА в рамках этих процессов, для доработки Вопросника по странам ВЕКЦА. Новая информация, которая будет представлена в рамках этих процессов до ноября 2006 г., будет включена в первый проект Отчета по странам ВЕКЦА. Информация, полученная после середины января 2007 г., не будет включена в Отчет по странам ВЕКЦА.

12. Два из этих процесса управляются ОЭСР/Секретариатом СРГ ПДООС. Первым процессом является отчет о тенденциях в финансировании природоохранной деятельности, который готовится к каждой конференции «Окружающая среда для Европы». Недавно, в конце апреля в Алматы, на Второй совместной встрече Рабочей группы по странам ВЕКЦА Водной инициативы ЕС и Сети по финансированию природоохранной деятельности СРГ ПДООС, начат процесс обновления этого отчета. Вторым процессом представления информации является База данных по партнерствам. Эта база данных в настоящее время обновляется.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1. МАТРИЦА ФОРМАЛЬНЫХ И НЕФОРМАЛЬНЫХ ПРОЦЕССОВ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ, СВЯЗАННЫХ С ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ СТРАТЕГИЕЙ В СТРАНАХ ВЕКЦА

Организация и контактная информация	Отчет/ вопросник/ база данных	Ориентация/ географиче-ский охват	Характеристика и связь с источником	Периодичность Последний и следующий отчеты	Ответные меры политики
КАТЕГОРИЯ Формальный: Конвенция					
Конвенция СИТЕС о международной торговле исчезающими видами дикой флоры и фауны Международный дом охраны окружающей среды, Chemin des Anémones, CH-1219 Châtelaine, Geneva Тел.: (+4122) 917-8139/40, э.п.:cites@unep.ch http://www.cites.org		<ul style="list-style-type: none"> • Охрана дикой природы • всемирная 	Основа регулирования торговли для сохранения видов растений и животных. Международная сертификация и мониторинг устойчиво производимых продуктов видов дикой природы.	Раз в два года (КУ13: Таиланд, окт. 2004 г. КУ14: Гаага, июнь 2007 г.)	--
РАМСАРСКАЯ конвенция о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение, главным образом, в качестве местобитаний водоплавающих птиц Бюро конвенции, rue Mauverney 28 - CH 1196 ramsar@ramsar.org http://www.ramsar.org	Общенациональный инструмент планирования Общенациональная форма представления информации Информационная справка по рамсарским водно-болотным угодьям	<ul style="list-style-type: none"> • Охрана водно-болотных угодий • всемирная 	Основа для общенациональных действий и международного сотрудничества, направленных на сохранение и рациональное использование водно-болотных угодий и их ресурсов.	Каждые три года КУ8: 2002 г. КУ9: 2005 г.	Да:
КБР – Конвенция по сохранению биологического разнообразия, Секретариат World Trade Centre 413 St Jacques Street, Suite 800 Montreal, Quebec Canada H2Y 1N9 тел.: + 1 (514) 288 2220 secretariat@biodiv.org http://www.biodiv.org/convention/default.shtml	а) Ежегодный отчет для сторон б) Перспективы сохранения глобального биоразнообразия (ПГБ) в) показатели хода реализации целевого показателя биоразнообразия 2010 г.	<ul style="list-style-type: none"> • Сохранение биоразнообразия • всемирная 	а) Информация о реализации Конвенции http://www.biodiv.org/reports/search.asp б) состояние биоразнообразия и тенденции в нем http://www.biodiv.org/doc/gbo2/cbd-gbo2.pdf в) основа для оценки хода реализации Стратегического плана и его целевого показателя биоразнообразия 2010 г. https://www.biodiv.org/2010-target/indicators/default.aspx	а) КУ6: Гаага апрель 2002 г. КУ7: Бразилия март 2006 г. б) 2001-2006 гг. в) середина 2007 г.	Да: (показатели: особо охраняемые территории; устойчивое управление экосистемами)
Пан-европейская стратегия по сохранению биологического и ландшафтного разнообразия, secretariat@strategyguide.org http://www.strategyguide.org/ebmf.html	а) Оценка и мониторинг прогресса б) основа для мониторинга и показателей	<ul style="list-style-type: none"> • Сохранение биоразнообразия • Европа 	Инструмент, подкрепляющий реализацию Конвенции по сохранению биологического разнообразия на уровне Европы Отчет по ориентированным на политику составным показателям (сент. 2006 г.).	Отчеты, представленные на конференциях на уровне министров «ОСЕ»: 2003 г.	--

<p>ЕЭК ООН</p> <p>Орхусская конвенция о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды Г-н Джереми Уэйтс Секретарь Конвенции Отдел охраны окружающей среды и населенных пунктов ECE, Bureau 332, Palais des Nations 1211 Geneva 10, Switzerland Г-жа Марианна Большакова тел.: +41 22 9172650 Marianna.Bolshakova@unece.org http://www.unece.org/env/pp/</p>	<p>Вопросник в режиме «онлайн»</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Доступ к информации, участие общественности, экологические партнерства • регион ЕЭК ООН 	<p>Инструмент, направленный на регулирование взаимоотношений граждан с государственными органами, упор в котором делается главным образом на ответственность государства, участие общественности и доступ к информации и правосудию http://www.unece.org/env/pp/reports%20implementation.htm</p>	<p>Каждые 3 года 2005 г.</p>	<p>Да (сводный отчет)</p>
<p>ЭСПО – Конвенция об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном аспекте, Секретариат: Palais des Nations, 8-14, avenue de la Paix - 1211 Geneve 10 Тел.: 41 22 917 2448, eia.conv@unece.org http://www.unece.org/env/eia/</p>	<p>Загружаемая форма для уведомления в рамках Конвенции; инструктивные указания по ОВОС в трансграничном аспекте в странах ВЕКЦА</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Оценка воздействия на окружающую среду • регион ЕЭК ООН 	<p>Предусматривается обязательство оценка воздействия на окружающую среду определенных видов деятельности. Требуется проведения консультаций между государствами по всем крупным проектам, которые, вероятно, окажут значительное негативное трансграничное воздействие на окружающую среду http://www.unece.org/env/eia/mop.htm</p>	<p>Каждые 3 года 2004 г.</p>	<p>--</p>
<p>Протокол по стратегической экологической оценке Николя Бонвуазен, UNECE/EHLM Room 415, Palais des Nations, CH - 1211 Geneva 10, Switzerland, тел.: +41.22.917.11.93 nicholas.bonvoisin@unece.org http://www.unece.org/env/eia/protocol_status.html</p>	<p>СЭО в странах ВЕКЦА, 2005 г. Отчеты по развитию странового потенциала</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Оценка воздействия на окружающую среду • регион ЕЭК ООН 	<p>Дополнение к Конвенции Эспо, требующее оценки экологических последствий официальных проектов планов и программ на раннем этапе принятия решений. Кроме того, в нем делается упор на вопросы, связанные со здоровьем. http://www.unece.org/env/eia/review2006.htm</p>	<p>Следующая встреча – май 2007 г.</p>	<p>--</p>
<p>ТЗВБР – Конвенция по трансграничному загрязнению воздуха на большие расстояния, ЕЭК ООН, Отдел охраны окружающей среды и населенных пунктов, Palais des Nations, CH 1211 GENEVA, Switzerland. Тел.: (+41-22) 917-2370 or 917-2354 Э.п.: air.env@unece.org – ЭМЕП г-жа Бринда Уокс Brinda.Wachs@unece.org http://www.unece.org/env/lrtap/welcome.html</p>	<p>Форма представления данных по выбросам на 2006 г.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Борьба с загрязнением воздуха • регион ЕЭК ООН (особый упор на ВЕКЦА, Юго-Восточную Европу) 	<p>Инструмент, имеющий обязательную юридическую силу, регулирующий загрязнение воздуха на региональной основе. Введен в 1979 г., расширен восьмью отдельными протоколами. Содействие Конвенции в странах ВЕКЦА является первоочередным видом деятельности. http://unece.unog.ch/enhs/WebApt/Questionnaire/login.aspx</p>	<p>Каждые два года 2004-2006 г. (март)</p>	<p>Да</p>

<p>Конвенция о трансграничном воздействии промышленных аварий Г-н Лукаш Выровски, сотрудник по оказанию поддержки программе, Отдел охраны окружающей среды и населенных пунктов, Palais des Nations, CH 1211 GENEVA, Switzerland, тел.: (+41-22) 917-4053, э.п.: lukasz.wyrowski@unece.org http://www.unece.org/env/teia</p>	<p>Форма представления данных 2005 г.</p>				<p>Да</p>
<p>Протокол по гражданско-правовой ответственности, Г-н Сергиуш Лудвичак, секретарь Конвенции по промышленным авариям, сотрудник по делам охраны окружающей среды, ЕЭК ООН, тел.: +41 22 917 73174 э.п.: sergiusz.ludwiczak@unece.org cc:evelina.rioukhina@unece.org http://www.unece.org/env/civil-liability</p>		<ul style="list-style-type: none"> • Трансграничные водотоки • регион ЕЭК ООН (22 страны) 	<p>Совместный инструмент Конвенции по трансграничному воздействию промышленных аварий и Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер http://www.unece.org/env/documents/2003/wat/ac.3/mp.wat.ac.3.2003.6.e.pdf</p>	<p>2002-2003 гг.</p>	<p>Нет (см. отчет об оценке потребностей по созданию потенциала)</p>
<p>Протокол по воде и здоровью water.convention@unece.org http://www.unece.org/env/water/text/text_protocol.htm</p>	<p>Отчет по установлению целевых показателей и мониторингу прогресса в оказании услуг водоснабжения и канализации (май 2005 г.) Вопросник ВОЗ по водоснабжению и канализации в мире Оценка 2006 г.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Рациональное использование водных ресурсов и канализация 	<p>Основа для общенациональных и местных целевых показателей, связанных с качеством питьевой воды, качеством сбросов, результативностью водоснабжения и очистки сточных вод.</p>	<p>2003-2005 гг.</p>	<p>Да: (охват хозяйственно-питьевого водоснабжения и канализации, результативность очистки сточных вод)</p>
<p>КБО ООН – Конвенция по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке Гаусс Карстаньен, Секретариат КБО ООН, P.O. Box 260129, D-53153 Bonn, Germany http://www.unccd.int/convention</p>	<p>а) Национальные доклады для Конвенции б) Приложение о реализации Конвенции в регионе ЦВЕ</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Охрана почв • всемирная 	<p>Основа для осуществления действий, базирующаяся на разработке национальных программ действий и мерах, принимаемых по борьбе с опустыниванием отдельных экосистем и обеспечению наличия достаточных соответствующих финансовых ресурсов http://www.unccd.int/actionprogrammes/centraleu/centraleu.php</p>	<p>Каждые два года КУ7 Найроби окт. 2005 г.; КУ8 Испания авг. 2007 г.</p>	<p>--</p>
<p>РКООНИК (Рамочная конвенция ООН об изменении климата) Гаусс Карстаньен, Martin-Luther-King-Strasse 8, 53175 Bonn, Germany http://unfccc.int/national_reports/annex_i_ghg_inventories/inventory_review_reports/items/3454.php</p>	<p>Представленные национальные регистры 2005 г. http://unfccc.int/national_reports/annex_i_ghg_inventories/national_inventories_submissions/items/2761.php</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Изменение климата, глобальное потепление • всемирная 	<p>Национальные отчеты об оценке реализации Конвенции, с общими, но дифференцированными обязанностями участников</p>	<p>Ежегодно 2006 г.</p>	<p>--</p>

РКООНИК (Рамочная конвенция ООН об изменении климата)	База данных в режиме «онлайн» по выбросам парниковых газов http://ghg.unfccc.int/index.html		База данных по основным парниковым газам (СО2, СН4, N2O, перфторуглероды, гидрофторуглероды, SF6)	Ежегодно Данными охватывается период с 1990 по 2003 гг.	
ЮНЕП					
БАЗЕЛЬСКАЯ конвенция о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением alejandro.montero@unep.ch веб-сайт: http://www.basel.int/	Заранее заполненный вопросник в режиме «онлайн» Информационная справка по странам 2004 г.	• Опасные отходы	Правовая основа, позволяющая контролировать движение опасных отходов и содействовать минимизации образования опасных отходов. Страны представляют данные по образованию, вывозу и ввозу опасных отходов, подпадающих под действие Конвенции http://www.basel.int/natreporting/index.html	Дек. 2005 г.	Да
Венская конвенция об охране озонового слоя, Секретариат Конвенции, ЮНЕП UN avenue, Gigiri, PO Box 30552, Nairobi 0010, Kenia, тел.: (254 20) 762 3850/51 http://www.unep.org/ozone/index.asp	Загружаемые формы представления данных и руководства	• Загрязнение воздуха (истощение озонового слоя)	Основа для межгосударственного сотрудничества в области научных исследований по озоновому слою, мониторинга производства хлорфторуглеродов, обмена информацией. http://ozone.unep.org/Information_for_the_Parties/3A_data_reporting.asp	Ежегодно КУ6 Дакар: дек.. 2005 г.	--
Стокгольмская конвенция по стойким органическим загрязнителям (СОЗ) веб-сайт: http://www.pops.int/	а) Вопросник по лабораториям и регистрации освобождений; база данных по регистру лабораторий б) отчет: действующие программы охраны здоровья человека и мониторинга окружающей среды	• Загрязнение воздуха (СОЗ) • всемирная	Глобальное соглашение об охране здоровья человека и окружающей среды от стойких органических загрязнителей (СОЗ) а) http://www.pops.int/documents/registers б) http://www.pops.int/documents/meetings/comp_2/meetingdocs/English/170306/INF10%20p_2/meetingdocs/English/170306/INF10%20K0650610%20COP2-INF10.doc	Ежегодно КУ1 2005 г. - КУ2 Женева май 2006 г.	Данные отсутствуют (ожидаются некоторые отчеты за май 2006 г.)
ЮНЕП/ГРИД Арендаль http://enrin.grida.no/biodiv/index_en.htm		• Охрана биоразнообразия • ЦВЕ/ВЕКЦА	Национальные отчеты для Конвенции и национальные стратегии и планы действий. Следующие страны представили документы: АРМ, БЛР, КАЗ, РОС, УКР, УЗБ http://enrin.grida.no/biodiv/index_en.htm	Конец 1990-х гг.	--
КАТЕГОРИЯ Формальный: прочее					
ЮНЕП/ГРИД Арендаль, Г-жа Ева Ручевска, сотрудник программы по Центральной и Восточной Европе, тел.: +47 3703 5738 ieva.rucevska@grida.no ; Валентин Емелин +47 99512229 valentin.yemelin@grida.no ; http://enrin.grida.no/allsoe.cfm	а) Региональные и страновые отчеты б) семинар по управлению экологической информацией и представлению экологической информации, нояб. 2005 г.	• Охрана биоразнообразия • ЦВЕ/ВЕКЦА	Экологические перспективы Каспийского региона и Кавказа; состояние окружающей среды в Центральной Азии; биоразнообразии в ЦВЕ, страновые отчеты	Конец 1990-х гг.- начало 2000 г.	--
ВОЗ г-жа Дафина Далкабова, тел.: +49 228 209 4408	а) База данных по показателям состояния окружающей среды и	• Здоровье и окружающая среда • Европа	а) Показатели СОСЗ, базирующиеся на отдельных политически актуальных экологических проблемах, выявляемых на	Ежемесячно Отчет о пилотных показателях (2004 г.)	а) Да: (НПДГОС) с) да: (показатели здоровья,

dda@ecchbonn.euro.who.int Г-н Михаль Кжижановски тел.: +49 228 209 4405 http://www.euro.who.int	здоровья b) информационные справки по странам c) европейская база данных «Здоровье – всем»		основе НПДГОС, и периодически пересматриваемые в соответствии с приоритетами стран и имеющимися данными http://www.euro.who.int/EHindicators/indicators/20040311_1 b) базовая статистика, экологические показатели, конвенции http://www.euro.who.int/eehc/ctryinfo/	– 5ая конференция на уровне министров 2009 г. с) янв. 2006 г.	заболеваний; население, подключен-ное к ОСВ)
Региональное отделение ВОЗ в Европе Г-жа Албена Вин Арнаудова, советник по информационному взаимодействию тел.: +32 2 525 09 28; факс: +32 2 525 09 36; aar@euro.who.int http://www.euro.who.int/	Европейский комитет по окружающей среде и здоровью	<ul style="list-style-type: none"> • Здоровье и окружающая среда • Европа 	Конференция на уровне министров по здоровью и окружающей среде http://www.euro.who.int/eehc/implementation/20050601_10	Конф. на уровне министров каждые пять лет 2004–2009 гг.	--
Региональное отделение ВОЗ в Европе, Секретариат ЕКОСЗ н/п Координации и партнерства по окружающей среде и здоровью, Schersfigsvej 8, DK-2100 Copenhagen Elaine C. Price ecp@euro.who.int Тел.: (45) 39 17 14 73 http://www.euro.who.int/	Здоровье детей и окружающая среда; 30 базовых показателей системы сбора данных по окружающей среде и здоровью (СДОСЗ) http://www.euro.who.int/document/E86888.pdf	<ul style="list-style-type: none"> • Здоровье и окружающая среда • Европа 	Отчет, основанный на показателях	Воздействие загрязнения воздуха на здоровье и развитие детей, 2005 г.	Да (сводка данных по националь-ным мерам политики в отношении б экологич. проблем)
КАТЕГОРИЯ Прочее					
АБР Г-н Бишу Пант, региональный координатор, Азиатско-тихоокеанский регион веб-сайт: http://www.adb.org/	а) Отчеты по экологической статистике и показателям b) показатели бедности и развития c) статистические таблицы по ЦРТ	<ul style="list-style-type: none"> • Окружающая среда и бедность • Азиатский и тихоокеанский регионы (в т.ч. республики Центральной Азии) 	а) Руководство, пособие и методология усиления экологической статистики в развивающихся странах b) база данных по бедности и ее детерминантам в поддержку разработки стратегий снижения уровня бедности	а) 2003 г. b) 2001 г.	--